

設計能量聚集東京

Tokyo Designer Week 2010東京設計師週的設計新視野

今年邁向25週年的東京設計師週於10月29日在東京的明治神宮外苑盛大展開。同一時間，「Tokyo Midtown DESIGN TOUCH」、「DESIGNTIDE TOKYO」、表參道的「青參道藝術祭」等，大大小小超過三百個展覽同時舉辦；東京都內超過一百間以上的商家、咖啡店和畫廊連動一同參加，初入秋的東京還看不見楓葉，取而代之的是滿滿的設計能量在城市間竄動。

撰文 | 高綺韓 圖版提供 | 24° Studio、Brent Comber、Cactus Design、Changyeob Lee、Hiroki Takada、HOTEL OF THINGS、John Ross、J. & L. LOBMEYR、Mario Sabljak、Realize Product Design、Smile Park、Straight Line Designs、UBIFRANCE Japon、Walking-Chair、YENDESIGN、NEWSD、庶民創意協會、吉岡德仁設計事務所、玩點互動、都行燈株式會社、西脇一郎設計事務所

延續2009年以森林與大地為印象提出的「愛綠色」(Love Green)，今年東京設計師週(Tokyo Designer Week 2010, TDW) 納入海洋與天空的「Blue」，注入更強烈的環境意識，以「愛藍色」(Love Blue) 為主題開展。會場請到橫跨建築平面產品設計的法國設計鬼才葛文納·尼可拉斯(Gwenael Nicolas) 操刀，以藍色旗幟與布幕覆蓋整個展場，直徑30公尺的球形展館「TDW-DOWN」，內部為360度的天頂投影幕，是主要活動的舉辦場所。

過去的焦點活動「100% Design TOKYO」，則以「環境設計帳棚」(Environmental Design Tent) 取代，帳篷內集合來

自全球的设计師與團體，以「環境×Design」為概念，企求設計改善地球、生活及心靈環境的各種可能性。主辦單位特別規畫節能減碳又身體健康的自行車展及單車試乘會，廣受好評的貨櫃展和三十五間設計相關學校的學生作品展，則在帳棚外的草地上熱鬧展出。

〉國家官方率團展出的攤位聲勢浩大

擁有豐富自然資源的加拿大，展場介紹了五位活躍於北美及歐洲的加拿大籍設計師。賈森·波蒙(Judson Beaumont) 推出的「直線設計」(Straight Line Designs) 品



- ❶ 做為活動主要舉辦場地的「TDW-DOWN」，內部360度的天頂投影幕放映絢爛影像。
- ❷ 迎接觀眾的是一百五十面6公尺高的旗幟延拉而成的藍色步道。
- ❸ 「直線設計」的設計師賈森·波蒙與他的可愛小櫃。
- ❹ 加拿大品牌「直線設計」推出的作品〈Sobey〉，童話世界裡的奇幻家具。

		3
1	2	4



牌，名為直線的櫃子卻擁有生動的曲線，彷彿童話奇幻世界中的家具；布倫·康柏（Brent Comber）將裁切時剩下的木頭邊材和朽木，經過處理後集結成椅凳桌櫃，呈現有別於一般木製家具的獨特紋理；約翰·羅斯（John Ross）則著眼於自然中原始的美感，作品充滿生命力；馬利歐·薩布利亞克（Mario Sabljak）其善於異材質結合的技法，衝突的質感及大圓角為其一大特色；瑪莎·史特狄（Martha Sturdy）大膽地啟用各種素材，並以突顯材質特色為其設計方向，創作出質感獨特的家具作品。



以精緻工藝聞名的奧地利，展出共計十八組作品，其中包含多家百年歷史的工藝作坊與企業，如全歐歷史第二悠久的瓷器老舖「AUGARTEN」、手工飾品「A.E. Köchert Juwelieri」、食器工藝老店「Stamm」、銀器工坊「Winter Silber Manufactur」。創立於1823年的玻璃工坊「J. & L. LOBMEYR」，推出新作〈深空間〉（Deep Space），玻璃杯身切割出一道明顯的缺塊，彷彿可以看到杯內飲料的切面；獲獎無數的「EOOS」展示其對未來住房的設計概念〈Plant 2〉，利用海藻獲得減碳及產能雙重效果，降低對環境的影響；在維也納獲獎無數的「SODA Designers」展示的五輪環毛巾架，圓環巧妙堆疊，搖搖欲墜的視感為生活添增些許趣味；「行走椅」（Walking-Chair）展出用藥丸包裝紙拼接而成，如寶石般折射斑斕光點的燈具，以及像是模型組件的餐桌椅等趣味性十足的作品。

法國則帶來在國際間大放異彩的經典作品，深受現代主義建築大師柯比意（Le Corbusier）愛用的「胖燈」（La Lampe Gras）系列燈具；作品處處充滿玩心的卡特列西（J.C. Karich），其著名的倒立盆栽燈具〈植物燈〉（plant lamps），宛如紙片切割凹製而成的「平



面沙拉組」(flat salad set) 餐具組、〈峽谷凳〉(canyon stool)、〈指虎杯〉(punch coffee mugs) 等全部都於現場展出。室內設計師的指定愛牌「羅奇創意 (Rauch Creation)」、裝飾板材品牌「莫瑞工作室」(Atelier Maury)、「尼可拉斯·高地爾」(Nicolas Galtier) 也同場展示。

近年來頻頻帶著設計出國參展的台灣，由文建會率團的「美好台灣」(Bravo Taiwan) 系列受到好評，參展作品有榮獲2009年德國紅點設計大獎 (Red Dot)，蔡承育和UA合作設計的〈垃圾·懂〉(Trash. Know)；去年贏得日本「Good Design」獎，達摩工坊的邊桌茶几〈馱夫〉(Porter)；天晴設計的〈雙喜杯〉(Married Mug) 等。

〉資源回收的設計轉世

為呈現「環境×Design」的概念，主辦單位邀請資源回收業者中田 (NAKADA) 株式會社推出其「中台計畫」(NAKADAI Project)，組織音樂、建築、產品、織品、機械設計等領域的成員，利用回收廢材建構出一個奇幻空間，期望來場的年輕設計師能了解產業廢棄物有別以往的價值及可能性。

另外，現場也出現不少使用回收材料製作的產品，如「NEWSD」推出的〈新聞紙包〉，將舊報紙經過加工處理製成的時尚實用的紙包，這也是今年設計師週的官方商品

之一；「CIRCULATION SHUTOKO」則是利用高速公路使用過的警示布條，製成時尚托特包；「Real Style」株式會社則是推出100%由回收布料製成的織品「JARAPA」系列。

〉創意小物驚奇不斷

東京設計師週會場內的創意品牌動力全開，提出各種新奇創意商品。來自台灣的「玩點互動」(bitplay) 推出三件評價極高的作品：燈具〈想關燈就槍斃它，BANG!〉、檯燈〈好好睡我幫你關燈，TikTikTik〉、鬧鐘〈起床就要接受考驗，Puzzle〉；「PCA庶民創意協會」推出「山寨 Copycat展覽」，針對現正盛行的盜版文化進行檢討；日本品牌「pAtan」的〈KABIN〉，是2D的紙也是3D的花瓶，使用石灰石特殊加工製成的石紙與結構設計的巧思製成；在巴布亞新幾內亞、寮國、上海都推出設計專案的「微笑公園」(Smile Park)，推出的〈KHIDIN〉，利用掛鐘背面增厚的部分，提醒忙碌的都市人看似無用、浪費的時間，正是心靈富足的關鍵。

知名設計網站「designboom」則是集結五十件現正熱門的設計作品。日本設計團隊「CACTUS DESIGN」推出偽裝成書的插座組〈booktabletap〉；立陶宛的跨界設計團隊「萬物旅館」(HOTEL OF THINGS) 推出是毛衣也是圍巾，看一看還是襯衫的衣料品〈SCARVES COLLECTION〉，以及繪圖工作者良伴〈PEN & PENCIL



HOLDER)；韓國設計團隊「yendesign」帶來今年得獎不斷的〈大象〉(Big Elephant)，可以依靠也可以陪睡，不高興還可以飛踢，很難找到比它更好的生活伴侶；來自台灣的「Realize Product」推出〈Oops! 掉地冰淇淋〉門擋，讓生活中發生的小意外轉化成大創意，還有〈餅乾刷子〉一

一餅乾的夾心是貼心的長短軟硬刷毛，幫你按摩去角質，還能除去一天的疲勞。

〉日本傳統工藝新面貌

日本自豪的「職人精神」，由多家創業逾百年的傳統老舖結合現代設計手法，呈現嶄新敦厚的風貌。在一片嶄新當代的設計展覽中，這些溫馨質樸的在地傳統工藝設計，也在此提供年輕設計師一些不同的思考面向。



1	2	3
		4
		5

- ① 布倫·康柏的「赤楊圈圈」(Alder Rounds) 系列，小圓木集成成大圓木的特殊紋理。
- ② pAtan的〈KABIN〉，是2D的紙也是3D的花瓶
- ③ 「美好台灣」展出多件國際間屢獲大獎的台灣設計師作品
- ④ 立陶宛設計團隊「萬物旅館」推出的〈SCARVES COLLECTION〉，是毛衣也是圍巾，看一看還是襯衫的衣料品。
- ⑤ NEWSD推出，今年設計師週官方商品之一的〈新聞紙包〉。

起業於明治時代的和風照明老店「都行燈」，由第四代傳人木崎雅德推出新作〈回〉，厚切木板優雅地架起方框，極簡的外形沒有多餘的開關也看不見燈泡，輕拂表面暖光隨即亮起，純熟的工藝技術表現出木頭的溫潤質感；高級桐櫃的傳統名店「關根桐材店」，則結合梧桐木與間伐材製成桌椅（為了防止水土流失而種植的樹木，在主要的杉林長大後，就會被砍下來並丟棄，這些中途被砍下來的木材就是「間伐材」），感受到老舖珍惜傳統與環境的細膩心思；起源於江戶時代位於東京下町的「本木哨子店」，推出「KIKI Glasswre」系列，表現窗外看出去的行道樹的景象。

〉 業界廠牌推出代表設計

在「專業展覽」中，由執行委員會推薦，邀請活躍於第一線的設計師們齊聚一堂。

囊括有去年東京設計師週專業類別中榮獲第一及第三名的川上元美和君塚賢，今年帶了新作再次參加；高田浩樹的〈茶道椅〉（2010），取形自茶道攪拌用的茶筴，削開的竹片巧妙精細的與椅面結合，成為造形獨特的椅背；為GUCCI、MIKIMOTO等名店打理門面的設計師西脇一郎則帶來左右相襯的一雙沙發〈放鬆沙發〉；大西香次郎的茶几，傾斜而交叉的桌腳構成視覺上的錯置；米田智明利用金屬冰冷的質感，搭配俐落的線條，設計出極現代風格的作品。

除此之外，參展的設計品牌不只是家具、家飾、創意商品，產業界的廠牌也一起參加，如日系衛浴大廠「TOTO」



展出利用感性工學設計出舒適又省水的〈Air in Shower〉蓮蓬頭，以及「NEOREST SERIES/SE TOILET」浴廁系列；「住生活」集團旗下的「INAX」，在上海世博會日本產業館中展出引發熱烈討論，金光閃閃的〈GOLD REGIO〉浴廁產品也首度在日本亮相。此外，服飾品牌「earth music & ecology」與「EAMLAB」合作展出，負責製作今年主題酒吧的LED燈廠「TRITERASU」也一起參展，可見本次設計師週涵蓋領域之廣。

〉 驚喜連連的貨櫃展CONTAINER EXHIBITION

在東京設計師週廣受好評的貨櫃展，今年推出了二十七件裝置作品，其中包含主辦單位與英國設計網站「Dezzen」合作，從全球參賽作品中挑選出十七件設計案，每個貨櫃中都有不一樣的驚喜和創意。

美國「24度工作室」（24° Studio）的〈希望之樹〉，利用紙雕搭配燈光，圍繞出如樹林間的新奇空間體驗；日本設計團隊「微笑公園」和「向陽車庫」攜手合作，將平常看不見只能用皮膚感覺的風視覺化，改變一般既定的感覺模式；「Changyeob+Hyojin」利用紙、鏡、燈、塑膠袋創造的純白空間，如夢境般奇幻。





此外，瑞典家具、家飾大廠「宜家」(IKEA)也沒缺席，將各色〈PS VÅLLÖ〉澆水壺層層相疊，如串起的千紙鶴，利用單一產品製造出強烈的視覺印象；富士通設計公司利用聲光裝置，為習以為常的生活帶來小驚喜，漫畫裡的主角一不小心就從書裡滾到桌面，劃過牆面的樂譜音樂就緩緩流出，跨越存在於人們心中對事物所設定的界限。

〉 當代藝術納入東京設計週

今年的設計師週增設「TDW-ART」項目，將日本當代藝術也納入展覽項目當中。包括藝術家日比野克彥策畫的「Outsider Art」；知名畫廊負責人三瀨末男策畫的「Jalapagos」展，集結多位日本重量級當代藝術家，包含正在法國巴黎凡爾賽宮舉辦個展的村上隆，今年倫敦佛列茲藝術博覽會(Frieze Art Fair)中備受矚目的田名網敬一、會田誠、山口晃等藝術大師。

本次初辦的「東京設計與藝術環境大獎」(TOKYO Design & Art ENVIRONMENTAL AWARDS)，上海世博會造成話題的英國館的建築師湯瑪斯·希斯維克(Thomas Heatherwick)獲選為年度設計師，年度藝術家則是頒給現正於森美術館展出，跨足設計藝術兩界的吉岡德仁。❀

- ❶ 高田浩樹的〈茶道椅〉
- ❷ 椅背竹片與椅面接合的方式巧妙而精細
- ❸ 都行燈第四代木崎雅德推出的新作〈回〉，純熟工藝展現木頭溫潤質感。
- ❹ 西脇一郎左右相襯的一雙沙發〈放鬆沙發〉
- ❺ 美國「24度工作室」的〈希望之樹〉，縫隙透出的微光營造靜謐的空間質感。
- ❻ 韓國設計師Changyeob+Hyojin的純白空間，天頂布置的是首爾市的專用垃圾袋。
- ❼ 吉岡德仁作品〈The Light〉(2010)，耗時長達一年結晶，透亮純淨，宛若以光為素材的雕刻品。

1	2	5	6
	3		
4			7

